

Marking notes
Remarques pour la notation
Notas para la corrección

May / Mai / Mayo 2019

Italian / Italien / Italiano B

Higher level
Niveau supérieur
Nivel superior

Paper / Épreuve / Prueba 2

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Section A

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

Clarification

Word count

At HL, students are required to write a minimum of 250 words in section A and 150 words in section B. Failure to write the minimum number of words will result in a **[1 mark]** penalty under criterion A. There is no penalty for exceeding 400 words in section A or 250 words in section B: the whole text should be taken into consideration in the award of marks.

Language

Not all errors have the same importance, and examiners should bear this in mind. Some errors affect the communication of meaning significantly, and others do not. Also, some errors indicate a fundamental lack of command of the language, while others may simply indicate a moment of forgetfulness.

SLIPS – mistakes at all levels of difficulty, but erratic and occasional – *eg* the candidate normally forms past tenses well, but occasionally forgets “-ed”.

FLAWS – errors occur more regularly, particularly in certain structures – *eg* past tenses are formed correctly quite often, but are not really reliable, and there may be basic confusions (*eg* past simple versus present perfect).

GAPS – some structures are rarely correct, or simply don’t appear – *eg* the past tenses are needed, but do not appear.

A good answer will have very few language gaps, if any, and slips or flaws very rarely affect meaning.

Criterion B: Message

- How clearly can the student develop and organize relevant ideas?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The message has not been communicated. The ideas are irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is confusing; supporting details are limited and/or not appropriate.
3–4	The message has been partially communicated. The ideas are relevant to some extent. The development of ideas is evident at times; supporting details are sometimes appropriate.
5–6	The message has been communicated fairly well. The ideas are mostly relevant. The development of ideas is coherent; supporting details are mostly appropriate.
7–8	The message has been communicated well. The ideas are relevant. The development of ideas is coherent and effective; supporting details are appropriate.
9–10	The message has been communicated very well. The ideas are relevant and effective. The development of ideas is coherent and thorough; supporting details are highly appropriate.

Compito 1:

Recentemente hai letto un articolo nel giornale locale che definiva la cultura come una serie di comportamenti che si imparano inconsciamente. Hai trovato quest'idea molto stimolante. Scrivi una lettera all'editore concentrandoti sulla tua definizione di cultura, e esprimendo il tuo accordo o disaccordo con l'idea sostenuta nell'articolo.

- Produci una risposta che si riferisca all'articolo originale (or to specific ideas within it)
- Concentrati sul soggetto per capire se la cultura può essere vista come un insieme di comportamenti imparati inconsciamente
- Analizza entrambi gli aspetti di questo compito: la propria definizione di cultura E se si è d'accordo o in disaccordo con questa asserzione
- Supporta le opinioni con esempi appropriate, spiegazioni e/o giustificazioni
- Dai struttura allo sviluppo e progresso delle idee, per esempio con paragrafi o uso di strutture connettive, etc.

Compito 2:

La tua classe di italiano avrà un dibattito su questa affermazione: “I rituali riguardanti le celebrazioni di eventi storici, non hanno posto nel ventunesimo secolo”. Scrivi il discorso di apertura del dibattito, nel quale esprimi la tua opinione a favore o contro questa affermazione.

- concentrati supportando o opponendoti alla mozione “Rituals che coinvolgono le celebrazioni storiche, non hanno più posto nel ventunesimo secolo”
- sviluppa il soggetto con dei dettagli: o presentando una serie di diversi, o esplorando approfonditamente un argomento in particolare
- supporta argomenti con esempi appropriati, spiegazioni e/o giustificazioni
- struttura lo sviluppo e progressione delle idee, per esempio attraverso paragrafi, strutture coesive, ecc.

Compito 3:

Hai fatto recentemente del volontariato all’ospedale locale dove ti sei occupato/a di pazienti in convalescenza da lunghe malattie. Scrivi un blog descrivendo la tua esperienza e spiegando i fattori che, oltre alle medicine ed ai trattamenti medici, hanno secondo te aiutato quei pazienti a recuperare più velocemente.

- Produci una risposta rilevante al contesto nominato nel compito: hai recentemente fatto volontariato all’ospedale locale
- Concentrati sulle esperienze di badare pazienti in recupero da lunghe malattie
- Descrivi i due aspetti del compito: descrivendo l’esperienza E spiegando i fattori che oltre ai trattamenti medici aiutano quei pazienti a recuperare più velocemente
- Supporta le idee con esempi appropriati, spiegazioni e/o giustificazioni
- struttura lo sviluppo e progressione delle idee, per esempio attraverso paragrafi, strutture coesive, etc.

Compito 4:

Hai recentemente visitato un’esibizione nel museo locale che ti ha emozionato. Ciò nonostante, sei rimasto/a deluso/a che un’esibizione così importante non fosse visitata da molti giovani. Per incoraggiare più giovani a visitarla, scrivi una recensione dell’esibizione sulla rivista della tua scuola.

- produci una risposta che incoraggi più giovani ad andare all’esibizione
- concentrate su un’esibizione in un museo locale che sia suggestivo

- analizzare il soggetto in dettaglio: o concentrandoti nella descrizione dell'esibizione, o nelle tue riflessioni, o le due cose
- supporta le informazioni con esempi appropriate, spiegazioni e/o giustificazioni
- strutturare lo sviluppo e la progressione delle idee, per esempio attraverso paragrafi o strutture coesive, etc.

Compito 5:

Oggi hai frequentato una lezione, organizzata dalla tua scuola, su di un tema che ti ha molto colpito: il progresso scientifico ed il suo impatto sulla felicità umana. Scrivi la pagina di un diario nella quale registri le idee presentate alla lezione e le tue riflessioni su queste.

- Produci una risposta rilevante al contesto dichiarato nel compito: hai seguito una lezione organizzata dalla tua scuola
- Concentrate sul soggetto di progresso scientifico ed il suo impatto sulla felicità delle persone
- Copri entrambi gli aspetti del compito: le idee presentate alla lezione E i pensieri che ha evocato in te
- Supporta le idee con esempi appropriate, spiegazioni e/o giustificazioni con esempi appropriati, spiegazioni e giustificazioni
- Struttura lo sviluppo e la progressione delle idee, per esempio con paragrafi o usando strutture coesive, ecc.

Criterion C: Format

- How correctly does the student produce the required text type?
- To what extent are the conventions of text types appropriate?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1	The text type is not recognizable. Conventions appropriate to the text type are not used.
2	The text type is hardly recognizable or is not appropriate. Conventions appropriate to the text type are very limited.
3	The text type is sometimes recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are limited.
4	The text type is generally recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are evident.
5	The text type is clearly recognizable and appropriate. Conventions appropriate to the text type are effective and evident.

Per ottenere il massimo dei voti **[5]**, tutte le convenzioni nella lista devono essere applicate.

Per ottenere **[3]**, più della metà delle convenzioni deve essere applicata,

Nota: Si ricorda agli esaminatori che la lista del Criterio C è un insieme di note, non uno schema rigido. Perciò, nel caso in cui uno o più punti della lista siano solo parzialmente rispettati (per esempio registro appropriato ma usato in modo inconsistente, saluti iniziali ma non finali ecc), alcuni crediti/riconoscimenti possono essere comunque dati. In questi casi, gli esaminatori dovrebbero considerare il lavoro olisticamente e usare il loro giudizio professionale, riferendosi ai criteri, per arrivare al voto finale.

Le convenzioni previste per i vari tipi di testo sono le seguenti:

Compito 1: Lettera al direttore di un giornale

- Titolo del giornale
- Una formula introduttiva
- Una formula conclusiva
- Saluti iniziali
- Saluti finali
- La firma
- Il registro sarà formale

Compito 2: Discorso

- Saluti iniziali al pubblico
- Presentazione di se stesso
- Artifici retorici quali ripetizioni o domande retoriche
- conclusione chiara (che potrà contenere dei ringraziamenti al pubblico)
- saluti conclusivi
- Il registro sarà semi-formale
- Si userà la forma di cortesia con il “Voi” se si parla all’insieme delle persone o con il “Lei” se ci si rivolge a una sola persona adulta o a un professore cui si dà del “Lei”, con il “Tu” se ci si rivolge a un compagno.
- Il tono sarà persuasivo e coinvolgente

Compito 3: Post di un blog

- Data (e ora)
- Nome dell'autore / Nome dell'utente
- Titolo (sottotitolo è opzionale)
- Saluti
- Introduzione e conclusione
- Sarà scritto in prima persona
- Registro informale (Il registro potrebbe contenere alcuni elementi della lingua orale o artifici retorici volti a catturare con efficacia e in modo semi formale l'attenzione dei lettori)

Compito 4: Recensione

- il nome del giornale
- la data
- il titolo
- il nome dell'autore
- un'introduzione
- una conclusione
- il registro potrà essere semi formale o formale
- l'assenza di termini troppo familiari e di un atteggiamento saccente

Compito 5: Diario

- data
- caro diario o formula introduttiva equivalente
- conclusione
- saluti
- registro informale
- frasi esclamative
- dialogo con sé stesso o col diario

Section B

Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	Command of the language is limited and generally ineffective. A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
3–4	Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies. A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
5–6	Command of the language is effective, despite some inaccuracies. A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
7–8	Command of the language is good and effective. A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.
9–10	Command of the language is very effective. A wide range of vocabulary is used accurately and effectively, with very few errors. Complex sentence structures are clear and effective.

Clarification

Word count

At HL, students are required to write a minimum of 250 words in section A and 150 words in section B. Failure to write the minimum number of words will result in a **[1 mark]** penalty under criterion A. There is no penalty for exceeding 400 words in section A or 250 words in section B: the whole text should be taken into consideration in the award of marks.

Language

Not all errors have the same importance, and examiners should bear this in mind. Some errors affect the communication of meaning significantly, and others do not. Also, some errors indicate a fundamental lack of command of the language, while others may simply indicate a moment of forgetfulness.

SLIPS – mistakes at all levels of difficulty, but erratic and occasional – *eg* the candidate normally forms past tenses well, but occasionally forgets “-ed”.

FLAWS – errors occur more regularly, particularly in certain structures – *eg* past tenses are formed correctly quite often, but are not really reliable, and there may be basic confusions (*eg* past simple versus present perfect).

GAPS – some structures are rarely correct, or simply don’t appear – *eg* the past tenses are needed, but do not appear.

A good answer will have very few language gaps, if any, and slips or flaws very rarely affect meaning.

Criterion B: Argument

- How skillfully does the student develop ideas?
- How clear and convincing is the argument?
- To what extent does the student react to the stimulus?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	The development of ideas is very poor, and the argument is unclear and unconvincing. The structure of the argument is vague and confusing. The ideas are irrelevant.
3–4	The development of ideas is poor, and the argument is rarely clear and convincing. The structure of the argument is sometimes apparent. The ideas are sometimes relevant.
5–6	The development of ideas is sometimes good, and the argument has some clarity and is sometimes convincing. The structure of the argument is evident. The ideas are generally relevant.
7–8	The development of ideas is good and methodical; the argument is clear and fairly convincing. The structure of the argument is coherent and organized. The ideas are well expressed and relevant.
9–10	The development of ideas is very good and methodical; the argument is convincing. The structure of the argument is consistently coherent and organized. The ideas are very well expressed, relevant and engaging.
